

SZERKESZTŐSÉG: BUDAPEST, IV. PÁPNÓVELDE-UTCA 8. Telefon száma 788.

EGYETÉRTÉS

FENYŐ SÁNDOR

EÖTVÖS KÁROLY

főszerkesztő.

szépirodalmi főszerkesztő.

KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, IV. PÁPNÓVELDE-UTCA 8. Telefon száma 706.

Mai számunk főbb közleményei. Vasárnap: Három beszéd. A kiegyezés válsága. Goluchowski expozéja.

Három beszéd.

(Sz.) Három beszéd van előtűnt. Mind a három ma hangzott el Budapesten.

Az első gróf Andrássy Gyulának a magyar delegáció elnökeként a királyhoz intézett beszéde, a másik ő felségének erre adott válasza, a harmadik Goluchowski külügyminiszternek külügyi expozéja.

Gróf Andrássy Gyula formás, hangulatos beszédének három pontja érdemel figyelmet. Az egyik az, hogy a magyar delegáció, ámbátor több régi, oszlopos tagja kidőlt, s ezek helyébe újak kerültek, a régi nyomokon fog haladni. A delegáció elnöke ezt különös erőnyelven említi, mert szerinte az országos bizottság következetes politika letétele.

A másik figyelemreméltó pont gróf Andrássy beszédében az, melyben magasztalván ő felségének uralkodói elveit, azt az óhaját fejezi ki, hogy ezek az elvek hagyományyá jegeződjenek.

A harmadik figyelemreméltó pont gróf Andrássy beszédében az, mely az Oroszországra való viszonyra vonatkozik. Nem sokat mond ugyan, de különös nyomatékkal való emlegetése már a külügyminiszterrel történt megegyezéséről tanusodik.

A király mai beszéde elsősorban különös rövidséggel kell bizonyos felhívást. Ezt a rövidséget nem okolja meg sem a helyzet, sem a közös költségek. Ellenkezőleg, a helyzet is, a jelentékeny kiadási többlet fölöttébb költséges és indokoltá tenné ő felsége részletesebb fejtegetéseit.

De nemcsak rövid a király beszéde, hanem rideg is. Nincsen benne egyetlen

melegebb tónus. Még egyéb is hiányzik belőle. Egyetlen szóval sem emlékezik meg Németországról — csak a hármas-szövetségről. Ellenben a király is megemlékezik az Oroszországgal való viszonyról. Ez a viszony az uralkodó eszme, mit a delegáció elé visz a külpolitika.

Hiába keressük a király beszédében a szaporodó közös katonai terhek megoklását is, valamint azt is, hogy a nyomorúságos közgazdasági állapotok immár bizvást határt szabhatnak az adózó nép, a szegény Magyarország újabb megterhelésének. A király ajakáról, súlyos anyagi helyzetünk mellett, jól esnek az atyai gondoskodás valamelyes nyilvánulása.

Ujra találkoznak a királyi beszédben a sokszor hangzatosabban különös fölfogással, hogy Bosznia és Herzegovina közigazgatási költségei ez országok saját bevételeiből fedeztessék. Ez nem egészen így van. Mert Boszniában és Herzegovinában katonai közigazgatás van. E két országot közös hadseregbeli katonaság tartja megszállva, s ezt a katonaságot nem Bosznia és Herzegovina fizeti, hanem fizeti a kvóta arányában Magyarország. És ezen kívül is tengerenyi aldozatot pazarolunk erre a két országra, a nélkül, hogy valamelyes hasznukat látnók.

A ma elhangzott három beszéd közül azonban legnevezetesebb Goluchowski külügyminiszter expozéja. Ebben már egész határozottan kidomborodik az, hogy a magyar-osztrák monarchia külpolitikájában órási változás történt. Az új külpolitika a hármas-szövetség talajáról átsíklott az Oroszországgal való benső viszony mezejére.

A külügyi expozé ugyan abból indul ki, hogy az 1903 évi májusban lejáró hármas-szövetségnek teljes értelmében való fentartására nézve a három kabinet formális nyilatkozatokat váltott; de a hármas-szövetségnek nem tulajdonítja immár a külügyi expozé azt a roppant nagy politikai jelentőséget, a mi ugyszólván politikai közfelfogással, sőt mondhatni, politikai közérzettel is mosodott volt az utóbbi idők során Magyarországon is. Az új irányzat Oroszországgal szemben a keleti bonyodalmaikkal szemben az orosz-barátságban keresi a bekének biztosítékait.

Valóban érdekes változás. A hármas-szövetség fennmarad ugyan, de mellette létrejön a viszony Oroszországgal, holott eredetileg a hármas-szövetség ép Oroszországgal szemben volt meg. De a hármas-szövetség ebbeli természetét mind Bismarck

megváltoztatta volt, mikor titkon Oroszországgal paktált, s Goluchowski ur csak a Bismarck példáján okulva látott hozzá az új alakulás megteremtéséhez.

Ha igaz az, hogy az orosz-barát politikának alapját a forrongó Keleten származható bonyodalma megakadályozása és a keleti bekének biztosítása alkotja, még pedig mindkét hatalom részéről minden agresszív törekvés nélkül: nem lehet kifogásunk az új viszony ellen. Sokkal jobb, ha Oroszországgal együttessen örködnék a keleti status quo fentartásán, mintha folyton-folyvást felünk kellene azoktól a veszedelmektől, miket a Kelet akkor rejt magában számunkra, ha Oroszországgal agresszív hajlamoktól ösztönözve előesíti a keleti zavarokat, s a szláv népeket uralma alá fogni törekszik. De vajjon csakugyan őszinte, csakugyan megbízható-e az Oroszország, mely Goluchowski külügyminiszterrel a keleti békére megegyezésre, hogy nem törekszik a Keleten önző célokra, annál kevésbé területi előnyökre? Ebben a kérdésben megállapodás bökkenője.

És ép ezért, nem éledhetünk meg az azzal, hogy a külügyminiszter egy expozéjában megasztalja az új viszony előnyeit és az új külpolitikai helyzetet vetett bizalmából kifolyólag szinte megdöbbentő hangon fenyegeti meg Törökországot és a balkán államokat.

A magyar delegációnak kötelessége az, hogy alaposabb fölvilágosításokat követeljen: kötelessége az, hogy a külügyminiszterrel követelje az Oroszországgal kötött egyezség felülvizsgálását. Elvégre is itt nem csak két hatalom uralkodójának az érdekeiről, hanem a két hatalom nemzetek sorsáról is van szó. Talán még inkább az utóbbiról. Nincsen valami különös okunk a Goluchowski ur politikai bölcsességére, még kevésbé a magyar állam érdekeiből fűződő lelkiismeretessége iránt való bizalomhoz. Hát csak lassuk annak a megegyezésnek minden pontját!

Szükségünk van a világosságra annyival inkább, mert a külügyi expozéból látjuk, hogy az egész Keleten minden állammal jóformán szemben áll a monarchia, csak az egyetlen Romániával van jó viszonyban. Magyarországnak pedig Románia sem jó barátja, hiszen onnét ösztönzik és ingerlik a magyarországi oláhok folytonos támadására a magyar állam ellen.

Egyébiránt Goluchowski külügyminisztert, a mint látszik, már nagyon elkapta az új külpolitika hatása alatt a fenhéjazó keveltség. Annnyira megy, hogy a Magyarországot és Ausztriát közt folyó kiegyezési tárgyalások dolgában is a prepotens tanácsadó szerepét vindikálja magának. No hát ebben az ügyben semmi szükségünk nincs Goluchowski ur tanácsaira.

Egyébiránt lehet, hogy Széll Kálmán össze tudja egyeztetni magyar miniszterelnöki tekintélyével azt is, hogy Goluchowski ur magas lóhátról tanácsokat oszlogat neki.

Budapest, május 7.

Minisztertanács. Ma délután ismét minisztertanács volt, a melyen a beteg Csécs Ervin horvát miniszter kivételével a kabinet valamennyi tagja résztvett.

Az új kereskedelmi miniszter. A hivatalos lap mai száma a következő királyi kéziratot közli:

Kedves Láng! Magyar miniszterelnököm előterjesztésére Ont kereskedelemügyi magyar miniszteremmel ezennel kinevezem. Kelt Budapesten, 1902. évi május hó 5-én. Ferenc József, s. k.

Széll Kálmán, s. k. Az új kereskedelmi miniszter esküdtétele ma délelőtt 9 órakor volt. Az ünnepélyes aktusnál Széll Kálmán miniszterelnök és a főkamarszter képviselőiben gróf Schöchenyi Gyula a király személye körüli miniszter, mint zászlós ur vett részt. Az esküförmát Romj Béla miniszteri tanácsos olvasta.

Az eskütel után ő felsége az új kereskedelmi miniszter magánkihallgatáson fogadta. Láng Lajos kereskedelmi miniszter a hét végén, valószínűleg szombaton veszi át tárczájának vezetését. A miniszter bejelentette a ház elnökeknek, hogy mandátumáról lemond. Az elnök a lemondást a képviselőház pénteki ülésén jelenti be és intézkedik az új választás elrendelése iránt. Kétségtelen, hogy a csaszai kerület ismét egyhangulag Láng Lajosnak adja a mandátumot.

Körber a királynál. Félhivatalosan jelentik, hogy a király dr. Körber osztrák miniszterelnököt ma délelőtt magánkihallgatáson fogadta.

A kiegyezés válsága.

A magyar félhivatalosok csodálatos módon tagadják, hogy válságos helyzetbe jutott volna a kiegyezés, a bécsi lapok egyrésze pedig azt állítja, hogy a helyzet ma még válságosabbra fordult.

A Bud. Ud. jelentése szerint dr. Körber osztrák miniszterelnök, a ki ma a miniszterelnökségi palotában Széll Kálmán miniszterelnökkel több mint két óra hosszat értekezett, az utolsó délutáni vonattal visszatért Bécsbe.

A jövő hét folyamán a két miniszterelnök újra találkozik Budapesten és az alkalommal állapodnak meg a további teendőkről. Ezen összejevetel időpontját dr. Körber osztrák miniszterelnök fogja megállapítani, mielőtt az osztrák Reichsrath munkabeosztása Budapestre való utazását megengedi.

Ez alkalommal valószínűleg a két reszort-miniszter is érintkezésbe fog lépni egymással. Ez a félhivatalos jelentés. Mi történt a két miniszterelnök között? Kettejük titka. Valószínű azonban, hogy szóba került közöttük az osztrák félhivatalos lapok válsághíreket ter-

jesztő magatartása, és talán ebben bizonyos megegyezés is jött létre közöttük. Erre enged következtetni legalább az a körülmény, hogy a bécsi mai esti lapok egyszerre takarodó fújtak. Nem irnak semmit se a kiegyezésről, se a válságról. És talán szóba került közöttük gróf Goluchowski a delegációban hangzottakott amaz értelme is, hogy mentül előbb jussanak egymással megegyezésre. Mennye sziveltékezt meg? Nem tudjuk. Bizonyos azonban, hogy megegyezésre nem jutottak, különben nem a jövő héten állapodnának meg a további teendők iránt.

Érdekes, hogy a N. W. J. értesítése szerint a király azt az óhaját fejezte ki, hogy a kiegyezés kérdésében mindkét kormány melőzőzzen minden oly lépést, mely válságos bonyodalmat idézhetne elő, annál is inkább, mert mindkét kormányelnök az ő teljes bizalmát bírja.

GOLUCHOWSKI EXPOZÉJA.

Megkezdődött a delegációk szereplése. Ma vonultak fel a királyhoz és mind a két részről üdvözlő szónoklaltal köszöntöttek eleje. A sorok közt voltak érdekes dolgok is, főleg a magyar delegáció elnökeként, gróf Andrássy Gyulának a beszédében, a mely nem nélkülözötte a pikáns részleteket sem. Különösen a trónörökösét illetőleg. Ő felségi királyi beszéddel válaszolt.

Az osztrák delegáció délután már meg is kezdte a működését s élénk vita indult meg a külügyi kérdések körül. Goluchowski gróf előterjesztett mondhatni szenzációs expozéját. Azzal vezércikkünkben foglalkozunk, a melyben rámutatunk arra, hogy az utóbbi éveken minő jelentős változások történtek külügyi politikánkban, persze olyan módon, hogy mi szegény halandók egy árva szót sem tudunk meg a változások lényegéről. Az expozé nyomán megindult vitában az osztrákok közt ki-ki a maga pártállásához képest fejtekte ki a nézetét.

A hármas-szövetségnek intenzívebb fejlesztését nem igen kívánták, sőt többen szölgtek ellene, az Oroszországgal való barátság megegyezést azonban szívesen fogadták. Kranaraz cseh delegátus például, a ki mindjárt a külügyminiszter után szólalt fel és a ki évről-évre kifejezésre juttatja az ő félig-meddig pánszláv érzelmeit, ma is azt hangzottatta, hogy a hármas-szövetség nem föltétlen szükség, hisz Bulow sem tartja annak, de annál több súlyt fektet az orosz szimpátiára. Hogy ez már túlzás, azt mondanunk sem kell és Goluchowski szűkségét is látta, hogy ezt tüstént megmondja neki.

A vitát azonban dominálta a mi belső ügyünk, a dualizmus kérdése s többen hangzottak, hogy Magyarország legyen engedelkeny. Dr. Sylbester roppant naiv és platonikus beszédének ez volt a veleje.

Excelsior!

Az Egyetértés eredeti tárcája. Irta: Muezzin.

Valahonnan, talán onnan, a hol a világosság forrása van, kiindult egy jelszó, a mely így hangzik: „Excelsior!” Szép jelszó és megelhetesen tartalmas. Azt teszi, hogy magasabbra, a nap felé. Benné van értelme az is, hogy előre emberiség! Meg ne állapodjál valahogy régi, avitikus rendszereid mellett, mert a megállapodás a fizika és élettan örök törvényei szerint elpólyosnyósodást jelent; pangást az élet és fejlődés szervezeteiben; a sötétség sűrűsödését, a világosság száműzését, az agyvelők működésének restéjét. Azért hát előre emberiség! „Excelsior!”

Luna tartományban (a mely oly messze van, hogy a gondolat is alig éri el) sántén kiröppent ez a jelszó az emberek közé. Nem minden akadály nélkül terjedt, mert ez a tartomány századokon át sötétségbe volt borítva. Papi düh és maradi hajlam meglehetősen elzárta népet a világosság elől.

De végre is a világosságnak egyik törvényében benne van, hogy akármilyen lassan is, de mégis beszűrődik valahogy a sötét helyekre. A hol egy kis réz van, oda behatol, mint a legfinomabb fluidum és bizonyos területet elönt. Titokzatos rezgéssel néha önmagától is szétterjed. De benne van a vonzás erejének princípiuma is: vonzás gyakorol az emberekre és a lelkekre. A tömeg kíváncsián néz a világos pontra, a honnan a sugarak beszűrődnek. Azután a rést megtájtja; ablakredőnyök felröppennek; függönyök szétáruulnak; ajtó-ablakok kinyílnak, szivek és agyvelők fogékonnyakká lesznek a világosság befogadására. Aliig észrevehető módon, vagy meglepetészerűen egyszerre itt van a világosság. Az emberek talán, ha a változás nagyon rohamos, eleintén lassan és ügyetlenül illeszkednek bele, mert sötétség után a gyors és nagy világosság vakítja és kápráztatja a szemet. De azután a csere mégis csak jól esik a szemnek és jól esik a léleknek. Színek játéka fejlődik a világosságból, mely fenséges és isteni látványossággá változik. A tömeg érzi, hogy magasabb szellem lakozik a színen és fényben. Dal is támad a megvilágított tájakon s vidámság, életkedv, gyors fejlődés a dal után. Több, mindig több világosságot kíván az emberiség. Szomszját támad a világosság után, a melyet egyre nehezebb kiel-

gíteni. De épen ezért termékenyebb teszi a gondolkodó agyvelőket.

S mindezeknél talán becsebb a fény és világosság azért, mert világosságban a rablanczok körvonalaiban jobban észrevehető s könnyebben megtalálja a rab a módot s eszközöket, a melyekkel a bilincset kezérlőlábáról lerázhajta.

Luna tartományban, mondom, az „Excelsior” jelszó, mielőtt kipattant, gyors visszhangra talált. Ott is eleintén kápráztatta a szemetek, de azért szorgalmasan terjedt szét. Voltak, a kik aggódtak miatta, kérdvén: minek a népnek az a nagy fény? Hátha elrontja a szemeket! Es hátha nehezebben lehet guzsba kótni a szellemeket! Veszedelem arányokat gíthet a szabadságvágy s az ember k a világosságban öszmemérik magukat a felsőbb hatalmakkal. Me láthatják a fényben, hogy mindenek ereiben egyforma vér kering és tulajdonképen egyik ember sem különbözik a másiktól, minek folytán egyenlő jogokat is vindikál magának minden ember.

Ez pedig nem minden veszedelem nélkül való. Azok, a kik az összes jogokat maguknak foglalták le, nem szívesen osztják azokat meg mindenkivel. S boldog isten! Még azt is észrevehetik, hogy a kiváltságosok és nagyok is sebezhetők! Mi lesz akkor a kiváltságosokkal és nagyokkal?

Pedig Luna országban már ilyenformán alakult a gondolkodás. Valahogy eljutott oda is (noha, mint mondánk, messze van) az a hír, hogy egykor a vén Európa kellő közepén, egy nagy területen (melynek neve Franciaország) a világosság tabula rasa-t csinált és egy szép napon letörölte az emberiség táblájáról a rangokat és címeket. Ott minden ember egyformává lett jogokban és kiváltságokban. Lorombolták az avét bálványképeket és ujakat állítottak helyükbe, a melyeken ez a hármas jelszó ragyogott: Szabadság, Egyenlőség, Testvériség! Vér is folyt nyomában, az igaz és ez sajnálatos. De megteremténytetek a talajt, melyből csodálatos virágok keltek ki és hirdelen kinyílnak, mint mikor az Álóv virág szesz estendei lassu növekvés után egy éjszaka minden szem ámulattal néz rá.

Mindezek dacára feltartóztatlanul terjedt a világosság Luna tartományban s fényben fürödtek a tájak és vidékek.

Csak a kiváltságosok akarták megint a sötétséget visszahozni az országba. Befüggönyözték az ablakokat; becstük az ajtókat a szereték volna, ha mások is ugyanazt cselekszik. De alig fordítottak hátat, a függönyök megint szétnyílnak, az ajtók kitáruulnak s megint itt volt a világosság. Az ország körül volt véve olyan országokkal, a hol nagy volt a fény. Lehetetlen volt menekülni előle.

Különösen egy leendő király élt ottan, a ki bizonyos szent borzongás nélkül nem tudta a világosság terjedésére gondolni. A leendő király, vagy jóvendőbeli király, vagy kis király (már a mint a nép nevezte), a hol lehetett, igyekezett betönni a réseket. S mint-hogy, egy kezem minden nehézség nélkül, papokat is hívott segítségül, a kik Luna országban is természetüknél fogva, ellenségei a világosságnak.

A papi féltékenység jobban megerősítette a leendő királyt abban a téves hitében, hogy a világosság veszedelmes és voltaképen nem a tömegnek való. S megerősítette abban a téves hitében is, hogy a világosság terjedését (akármilyen bő forrás is van) meg lehet akadályozni.

Ezért annak a roppant mozgalomnak, melyet egy mindenek fölött való erő (a kor szelleme) indított meg, minduntalan utját akarta állani. Meg is tette, amennyire tehetett, fényes papi segédlettel, a sötétség amaz elemelének felhasználásával, a melyek épen rendelkezésre állottak.

Luna népe csodálkozott, idegenkedett és furcsán magyarázta a kísérleteket. Néha fel is zudult ellene és Luna tartomány orgánumaiban (mert sajátja ennek az országnak is volt) gyakran kifejezésre is jutott ez a furcsa idegenkedés. Az erők erősen hangon, a gyöngekek csak félve és suttogva mondogatták, hogy Luna országának leendő királya, vagy jóvendőbeli királya, vagy kiskirálya (már a szerint, a mint a nép különböző rétegei neveztek) talán mégis elfűvesíti a dolgot, a mikor minduntalan neki feszíti mellét a kor szellemének és követelményeinek. A mellett egyre-másra érkeztek nyugatról és északról újabb, még újabb fénykorok, a melyek a világosságot öregbítették. Intézmények, viszonyok és emberek egyaránt változtak át és mindjobban illeszkedtek bele a világosságba. A jogok is erősebben ostromolták meg; a kiváltságosok is erősebben csöskentek. A korona fényét tiszteletben tartotta minden ember, mert ez Luna országban is ha-

gyományos volt. De azért erős volt az óhajítás, hogy a korona és trón is fényben uszszék s ne boruljon arra a sötétség homályába. Mert ha a koronát az a nagy fény is beugarazza, a mely az agyvelőkből árad ki, akkor az sokkal ragyogóbb és tündöklőbb, mint annakelőtte volt és végre oly tündöklővé lesz, hogy vetekedik ki a nap fényével.

De a leendő király csak nem értette azt meg, vagy csak nehezen értette meg, mi az, a mit oly buzgón kívánnak azok, a kik leendő trónja köré gyűlekedtek. Nem igen tudott csatlakozni a világosság intézményeihez.

Történt, hogy az ország egyik kisebb centrumában (mert több kisebb-nagyobb centruma volt Luna országnak) az egyik tudományos akadémia tagjául választott egy idegen nagy író.

Az írónak hírneve az emberiség mélységeit és magasságait bejárta már. A világosságot hirdette oly merészen és hatalmasan, a mint még eddig senki és gondolatai beszárnyalták az egész világot. Minthogy merész és hatalmas volt a szava, ennek folytán bámulták és üldözték. Hazájában, a hol a klíma hidegsége folytán az uralkodó osztály szíve is hideg volt, egy korporáció működött, a melynek Szent Szinodusnak a neve s a mely esküdt ellen-sége volt a világosságnak és a nagy írónak. Ez a Szinodusnak nevezett testület kiátkozta a világhírű írot s megtiltotta, hogy halála után vallásos szertartásokkal temethessék el.

Az író nevetett rajta és tovább terjesztette a világosságot szorgalmasan. Testének halandó porával nem törődött, mert tudta, hogy a mi halhatatlan volt benne, az úgy is megmarad egyházi áldás nélkül is; a por pedig por maradt egyházi áldással is. Csak azt hajotta mindig: „Excelsior!” Es millióknak szíve, millióknak agyveleje befogadta eszméit.

Persze, hogy ama kisebb centrum tudományos akadémijába is eljutott a nagy író hírneve és az odaváló halhatatlanok önmagukat tisztelték meg, a mikor tiszteletbeli taggá választották. Ez már így szokás az akadémiaiban.

Semmi rosszat sem sejtettek a derék akadémikusok, pedig rossz eredménye volt. Annak a tudományos akadémianak épen a sokat emlegetett jóvendőbeli király volt a protektora, a kinek fentartott joga maradt megerősíteni, vagy meg nem erősíteni a halhatatlanok választását.

S az történt, hogy a világhírű írónak nevét a protektor a kezébe letett hatalomnál fogva egyszerűen kitörölte a megválasztottak névsorából. Az akadémikusok ösözduzták fejüket s nem mertek hinni szemöknek, mikor látták, hogy a legnagyobb név hiányzik a listából. Röstelve, megszegyenülten és meglehetősen lehangoltan vették tudomásul a „veto”-t. Annak az akadémianak tehát a nagy író nem lett tagja, de a világosság csodálatosképen mégis terjedt tovább.

Hírül kellett adni ezt a negatív eredményt a nagy írónak. Azt hitték, hogy csak ki-méletlenül szabad tudomásul adni a dolgot, nehogy fájjon neki. S alig akart valaki, a ki ezt a misztiót teljesíteni akarta. Végre a nagy tudósak egy barátja vállalkozott rá. Főlkéreste magános tuskulumban; elmondta neki, mi történt s vizsgáltani akarta. De a lángszű író a szavába vágott s mosolyogva szölt:

— Ne vizgaltaj barátom; nincs arra szükségem. Történt már ilyen; emlékszem rá. Valamikor Európának egy kulturálműben esett meg, hogy egy tudós (ha jól emlékszem Mendelsóhn volt a neve) a tudományos akadémia taggá választotta. Azt a választást sem erősítette meg az uralkodó. A tudósnak egy barátja (Lessing volt a neve) őt is vizsgáltani akarta, de a filozófus elutasította a vizsgást mondván:

— Ne vizgaltaj; nem fáj a dolgom. Ha az uralkodó választott volna engem akadémikussá és az akadémia nem erősítette volna meg a választást, ez járna.

— Azért hát azt mondom tovább: „Excelsior!” Haladjunk tovább a világosság felé, a nap felé! Az a mi eszményünk. Főfőle való haladásunkban pedig egy meg nem erősített választás megállítani nem fog bennünket!

PUSZTULÁSRA SZÁNVA.

REGÉNY. 46

Irta: SZVJETLOV J. V.

Orosz eredetűl fordította: AMBROZOVICS DEZSŐ.

Az asszonyi lelket sokszor betegekkel szemben tanusított viselkedéséből lehet kismerni, Az életérés és életkedvet teljes Rjúmna határozottan nem tudja túrni maga körül a betegséget. Bizonyos ellenszennvel, sőt utálatl viseltetett a betegek iránt. Nyomasztó hatással

A pamutgyár egésze. Veszedelembe hozta a kora delutan Ujpesten. A magyar pamutgyar...

Az utozatolva. A rendoszmar ma vege le...

Leanyzoktato fohadnagy. A foharosi állam...

Megloptot ekizesez. Figidor Lipot besci...

Utozo es verseny latorok. Zeiss, Busch, Goerz...

TAVIRATOK.

Az orosz forradalom.

Petervar, majus 7. A parasztmozgalom...

A del-afrikai haboru.

ewyork, majus 7. Az amerikai nemetek...

London, majus 7.

Johannesburgb6l 3-ki keplelt. A menkeleto...

Pretoria, majus 7.

A bur megbizottak. A kik az egyes...

Kozgazdasagi taviratok.

Table with columns: City, Date, Item, Price. Includes New York, Chicago, and various goods like wheat and oil.

Chicago, majus 7. Zariat. Zeir majura...

SZINHÄZ ES MUVESZET.

Constantin abb. Korulbelol ket esztendi...

SPORT.

A Pavarosi VokierEg tegnap este foyes...

A sabaki puocs a törvenyszek elott. Belgradi tudostok...

Szentpeteri Sara bñnpere. A tegnap...

BUDAPESTI LÖVESENYEK.

III. nap. Majus 8. Az Egyeterts tudostojatol.

TUDOMÄNY, IRODALOM.

Az Akademia nagyheto.

A Magyar Tudományos Akademia ma delutan...

TÖRVENYSZÉK.

A kiraly utozal osladi drama. Roth David...

Sálvator Lithion-forras. A Szinye-Lipoczi Lithion-forras...

Osztalysorsjegyek. A most kezdosi l. huzaashoz eredeti aron...

Csaszar-furdö. Csasz. es kir. kiz. szabadalom. Dr. Pfeffermann Peter-fele fogpaszta.

Wahrmann Jozsef. Külön értesítés helyett. Özv. Pollak Bernátné Wahrmann Amália, dr. Wahrmann Zsigmond...

Az Altalános Takarék- es Hitelezovekzet Budapest, V., Sas-utca 24. sz.

A Magyar Jég- es Vizont-Biztosito Reszvenytarsasag. igazgatósága, felügyelő-bizottsága...

Wahrmann Jozsef. f. évi 6-an ejjel, rövid szenvedés után...

KÖZGAZDASÁG. KEREKSEKEDEM. A magyar konverzió. A magyar konverzióra...

Magyar Kir. Postatakarékpenztar mintegy 10,000,000 koronát...

Table with columns: Year, Korona, Details. Shows financial data for 1901 and 1902.

AZ ÁLTALÁNOS TAKARÉK- ÉS HITELEZŐVEKZET. Budapest, V., Sas-utca 24. sz.

GAZDASÁGI HIREK. Elitott száj- es körömfájás. A temesvári száj- es körömfájás...

Vayon: Pénzkészlet: 2431 k. 68 f. Árukészlet: 73.711 k. 55 f. Követelések: 541.279 k. 46 f. Váltólevelek: 160.876 k. 64 f. Ertekezési papírok: 2736 k. 25 f. Birendelés: 5700 k. Kétes követelések: 3624 k. 23 f. Átmeneti követelések: 2723 k. 32 f. — **Teher:** Alapítvány: 85.900 k. Tartalékok: 340 k. Tartozások: 515.191 k. 26 f. Fedezetlen váltók: 184.876 k. 64 f. Tisztviselők biztosítéka: 2528 k. 25 f. Tisztviselők segélyalapja 89 k. 42 f. Fel nem vett osztalék: 432 k. Nyereség: 3717 k. 56 f. A tagok az alapszabályok értelmében üzletelésüket ösztönözni felelősek voltak. A szavaltó összeg tehát 429.500 korona. Az üzletelési eredménye 97.241 k. 35 f. veszteséggel szemben 105.958 k. 91 f. nyereséget — tehát 3717 k. 56 f. tiszta nyereséget tüntet fel. Az igazgatóság javasolnia fogja a közgyűlésnek, hogy a nyereségből 2668 kor. a befizetett üzletésnek 4%-os jutaléjaként, 1060 kor. a tartalék-alapra és 49 kor. 56 fillér a jövő évi számlára fordítsák.

KIALLITÁSI ÜGYEK.

A kertészeti kiállítás díjat már elintézték nyerték és az eredményt mindenki megtehette elégedett, mert a júri, a mellék, hogy szikmárku lett volna, még sem dobta a kiállításokat könnyelműen. A nyertek sorából különösen kiemeljük a következőket: **Budapesti szivattyú és géppár r. t.** alkalmi aránytérmet nyert különféle szabadon álló és fekvő szivattyúkat, kertitárgazonca-leszkendők és vízszállítókat, kert szemetesek, locsoló-tárgazonca és jelző-baranokókat. A **Thonet-társaság** cég állami üzletmértékes kiállítású kertitárgazonca és gyermekerti bútorokért. **Gröber Lajos** kosárfonódjaja (IV. egy-kütyü-6. sz.) szintén kertitárgazonca, virágasztalok és csinos virágkosarakat állított ki, a mik a megnyitási alkalmával 6 fősége a királyi figyelemmel is megkapta a díjakat. **Stadler Mihály** (VI. vaskütyü 41. sz.) különféle sodronyvaszáró-árakat állított ki, mint kerti kaput sodronyfonókat, drót kerítést, virágcsipőket és gyepkerítést, föld- és kavics-röstákat. **Krausz Károly** vízvezetők és közp. fűtés berendező vállalkozó egy üvegáztal állított ki, a melyben a fűtés- és szellőztetés, berendezés a legkétszáművebbek közzé és a legprecízebb kivitelben bemutatva, áttekinthető különféle peremzeteket, kertitárgazonca és rajzokat állított ki, a miket az egyesületi aránytérmet kapta. **Waltersdorfer Pál** droguista (keres-p. ut. 8.) egy új találmányát a kőnta magára a kertészeti fűtőanyagok, a **Floral** virág-trágya-kivonat, melyből 1 gramm 1 liter vízben feloldva és locsolásra használva a virágok fejlődését, színpompáját és illatát feltűnő módon előmozdítja. — A kiállítást mint érdeklődők, néhány nappal meghosszabbították.

KÖZLEKEDÉS.

A déli vasút ügye **Franciaországban.** Párisban a földművelési palota nagytérképén a hé 6-án mintegy 400 tulajdonosa jött össze a déli vasút 3%-os elsőbbségére, a kik meghatalmazásuk révén 6000 elsőbbségi kötvényjavaslatot és körülbelül 650.000 czimrelt képviseltek. A gyűlésen hosszabb vita után a következő határozati javaslatot fogadták el:

1. A déli vasút 3%-os elsőbbségi kötvényének francia tulajdonosai egy komitét választanak érdekeik védelmére.
2. A komitét feladata lesz megvizsgálni a déli vasút jelenlegi helyzete által felmerülő különböző kérdéseket és a javaslatokat megfontolni, a melyek az elsőbbségi tulajdonosok belemehetnek olyképp, hogy a vállalat is életképes maradjon, de az elsőbbségi tulajdonosainak érdeke is megőrzésük, anélkül, hogy ebből a részvényeseket jogtalan kedvezménynek érzék.
3. A komitét általánosan érdeklődik az elsőbbségi kötvény tulajdonosoknál, nekik felvilágosítást nyújt, intézkedik a felmerülő esetekben a szükség esetén gyűlést híj egybe.

Uj közlekedési kocsik **Budapestre (D. V.)** **Franszofstóba.** A déli vasútja üzemeltetői, mint érdeklődők, új négytengelyű kocsikat építtettek, melyek fényesen berendezve és villamos világítással ellátva vannak és 15 I. osztályú ülőhelyet 4 háthelyet és 24 II-os osztályú ülőhelyet foglalnak magukban. Ezen kocsik az évi június 1-től kezdve fognak Budapestre (déli vasútjára) Franszofstóba és vissza az éjjeli gyorsvonatoknál forgalomba helyezni.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

A **Nemzeti Paleset Biztosító Részvénytársaság** az évi április havában 715 db balcsiszobiztosítási kötvényt állított ki, melyek haladéktalan 6.255.050 kor. raktárából értékre 9.908.550 kor. és mulányon keresztbeletésén 9.908.550 kor. napoktartalmú biztositott összerzői szönlak Ugyanezen időszakra 1 halál- és 23 raktárási eset jelentett be fentnevezett társaságnál.

Árverések. A fővárosban. Kiszela Agoston ingóssági VII. kerület Klausz-utca 4. május 9. — Kégl Mór ingóssági VI. Külső-Váci-ut. 19. május 12. — Feldei Miksa ingatlan a budapesti törvényszéknel május 28. — Vörösvári Samu ingóssági III. kerület Szent-Andreas-utca 49. május 26.

A vidéken. K. Oláh Sándor ingatlanai a kis-újvási járásbírósnál május 31. — Elek Lóránd ingatlanai Budafok községközénel május 14. — Dey Zoltán ingatlanai a marosvásárhelyi törvényszéknel május 26. — Kovács Albert ingatlanai az esztergomi járásbírósnál május 24. — Papp Illyés ingóssági Nagy-Hídsón (Szerdahely j.) május 17. — Glück David ingóssági Lőwén (I. j.) május 30. — Gönczi J. József ingóssági Székeshérvárot május 12. — Szilassy Kálmán ingóssági Kunhegyes (Kisújvási j.) községközénel május 20.

A BUDAPESTI ÁRU- ÉS ÉRTÉKTŐZSDE.

— Május 7. —

Gabonafőzsdé.

Az amerikai főzsdének az irányzat ismét szilárdabbá vált, még pedig első sorban azért, mert egyes nyugati államokban, a mint mondják, az eszések már túlbőségesek, de azonfelül nem maradhathat hatás nélkül az sem, hogy a látható buzákészletek újból rohamosan apadtak. Ez oly dolog, melyet akár teljesen is figyelmen kívül lehet hagyni akkor, ha a jövő termés már egészen biztosnak mondható, ellenben ezek a készletek nagy szerepet fognak játszani, ha a termés sikerére nézve a közlekedés már hét alát a legkétszáművebb aggodalom támasza. Mindenesetre el lehetünk rá készülve, hogy az amerikai és vele kapcsolatosan a nyugatonapjai piacok árfolyama ebben a hónapban nagyon érzékenyeknek fognak mutatkozni, a mi különben már megszokott dolog oly időben, a midő az új kampagne előtt fogytán vannak a régi készletek. Nálunk ilyen gyakori az esőzés, a mit azonban a buzávezetésnek nézve általában jónak tartanak. Mindamellett egyelőre nem az új buza árfolyama az, a midőnképp az amerikai a készáruval korrespondáló májusi jegyzés hanyatlott, ugy, hogy a különbség a két jegyzés között — oly formán, a mint azt máris többször felülünk — lassacskán kiegyenlítődött. Ennek az oka jelenleg kétszáművebb, az hogy a jó vetésére való tekintettel a fogyasztás csökken a legsürgősebb szükségletet fedezni annak reményében, hogy a később beálló szükséglet amúgy is oldósáron fogja beszerezhetni. A mi a kukoricázás ügyében illeti, az irányzat nem épen szilárd, de mégis általában tartott. Az ármedekes magának utál történi azért nem bir, mert a belföldi fogyasztás valószínűleg felülök mérvben spathikus, azaz sem Barson, sem a székelyi viszonylatban, de még a csehszlovákiai rendes fogyasztók körében sem lehet nagyobb vérvétet találni. Jelöl a Németország irányuló igazán vételelni beáll-

lott export képei a piac vételvétevényességének egyedül alapját és miután most már nemcsak a hamburgi és rotterdami piacok, illetőleg viszonylatok, hanem Dunán felfelé való szállítással Szászország számára is keresnek árut, könnyen megtörténhetik, hogy ez az extravagáns üzlet nagyobb dimenziókat is fog ölthetni.

A mai készáruhálcson javult vételkedv mellett mintegy 18.000 méterháza buza kelt el tartott áron. — Eladott:

Buza. Tiszavideki: 200 mm. 79 kg. 9.32 $\frac{1}{2}$ k., 200 mm. 79 kg. 9.30 k., 300 mm. 78 kg. 9.25 k., 100 mm. 79 kg. 9.20 k., 100 mm. 78 kg. 9.22 $\frac{1}{2}$ k., 100 mm. 78 kg. 9.15 k., 100 mm. 77 kg. 9.10 k., 200 mm. 73 kg. 8.85 k., mind három hónapra.

Makói: 3000 mm. 77 k. 9.20 k., 1000 mm. 77 k. 9.20 k. mind három hónapra.

Szentési: 4000 mm. 77 k. 9.20 k., három hónapra.

Pestmegyei: 300 mm. 78 kg. 9.10 k., 200 mm. 77 k. 9.10 k., 200 mm. 78 kg. 9.10 k., 100 mm. 77 kg. 9.10 k., 100 mm. 77 kg. 9.05 k., 400 mm. 74 kg. 8.77 $\frac{1}{2}$ k., 350 mm. 74 kg. 8.77 $\frac{1}{2}$ k. mind három hónapra.

Behérmegei: 200 mm. 78 kg. 9. — k. 100 mm. 77 kg. 9. — k., 300 mm. 76 kg. 9. — k. mind három hónapra.

Öbesei: 2300 mm. 74 k. 8.95 k., három hónapra.

Egyéb: 1060 mm. 74 k. 8.82 $\frac{1}{2}$ k., 100 mm. 74 k. 8.82 $\frac{1}{2}$ k., három hónapra.

Pancsovai: 1000 mm. 73 k. 8.80 k., három hónapra.

Romániai: 1000 mm. 76 k. 8.80 k., három hónapra.

Rozs. 200 mm. 7.22 k., 200 mm. 7.17 $\frac{1}{2}$ k., készpénzfűtés mellett.

Árpa. 735 mm. 5.80 k., 700 mm. 5.70 k., 500 mm. 6.50 k., három hónapra.

Zab. 100 mm. 7.30 k., 100 mm. 7.15 k., készpénzfűtés mellett.

Tengeri. 100 mm. 5.02 $\frac{1}{2}$ k., készpénzfűtés mellett, kocsira rakva, 3400 mm. 3.80 k., készpénzfűtés mellett ab hajó, 450 mm. 4.85 k. készpénzfűtés mellett átmenetleg.

Sertés kereskedelmi csarnok.

Budapest-Kőbányán.

Kőbánya, május 7. Hírtetősérek: I. **Magyar** elcsődült: Öreg néház 98—100 f. — Fialat néház 104—105 f. Fialat közép 104—105 f. Fialat könnyű 103—104 f. — II. **Szerbiai**: Néhéz 101—103 f. Közép 99—101 f. Könnyű 99—100 f.

Megjegyzés: A fent jegyzet áru szert és pedig a szokásoszeri levonások mellet egy kilogramm súlyú filletekben értendők. Szokásoszerileg a hírtetősékek teljességükben a hírtetősékek 45 kgr. vonandó le. A sertések vételárát a vevő javára 4 százalék vonandó le. A sertések osztályozásánál azok teljes (45) súlyú vététek irányandók.

Sertéselcsődés: 1902 máj. 5. napján volt készletben 40.528 db, máj. 6. napján felhajtott 362 db, máj. 6. napján elcsődült 365 db, máj. 7. napjára maradt készlet: 40.525 darab. — A hírtetősékek üzlet irányzata: változatlan.

Budapesti sertés-konsumváár.

A fencsörök-petroleum-akadémián levő székcs-fővárosi sertés-konsumi vásár árjegyzése május 6-án. Előző napról visszamaradt 1776. Uj felhajtás 23, összes felhajtás 1809. Budapesti fogyasztásra elcsődült 602. eladatlannal visszamaradt 1207. Napi árak: 120—180 kilogr. súlyban 60—68 f. — 220—280 kilogr. súlyban 70—84 f. — 320—380 kilogr. súlyban 70—76 f. — Malacok 86 f. — A vásár hangulata élénk volt.

BÉCSI ÉRTÉKTŐZSDE.

Bécs, május 7. (Az Egyetértés tudósítójának távirata.) Tekintettel a magyar konverzió eddigi kedvező eredményére a mai előzsdén az érdeklődés első sorban a hírtetőségek felé irányult, melyek élénk forgalom mellett jelenlegényen emelkedtek. Az irányzat különben a belpolitikai helyzet nyugodtabb megjelése, külföldi szállítási jegyzések és a newyorki főzsdén beállt kedvező fordulat következtében általában barátságos volt, de azért a hírtetőségekben kívül csak közeledési vádlatok részesültek figyelemben. A járadékok szilárdok voltak. A déli vasút 3%-os záloglevelei hanyatlottak. A valuták feszesek.

11 óra 30 perces hívtalosan záródnak:

Buza májusra	8.81, 8.75, 8.76 k.
Rozs októberre	7.85, 7.83, 7.86 k.
Rozs októberre	6.66, 6.64 k.
Tengeri májusra	4.90, 4.88, 4.91, 4.90 k.
Tengeri júniusra	5.01 k.
Tengeri augusztusra	5.07, 5.05 k.
Zab októberre	5.75, 5.76 k.

Terményfőzsdé.

A terményfőzsdé irányzata, noha üzletnem jött létre, szilárd volt.

Nyers szesz jegyzése 39 k. pénz, 39.50 k. áru.

Gabona- és lisztforgalom.

Ar. ar. meg. aranyban	Elcsődült			Elcsődítetett		
	vasárnap	hétfő	kedd	vasárnap	hétfő	kedd
a) helyi forgalomban						
buza	964	12370	13334	—	7830	7830
rozs	—	184	184	—	—	—
árpa	—	1352	1352	—	—	—
zab	101	—	101	—	4171	4171
tengeri	104	7524	7628	35	33719	33754
repeze	—	—	—	—	—	—
liszt	305	—	305	8485	5018	12503
korpa	—	—	—	872	1017	1889
összesen	1474	21430	22904	9392	51755	61147
b) átmeneti forgalomban						
buza	—	—	—	—	—	—
rozs	—	—	—	—	—	—
árpa	—	—	—	—	—	—
zab	—	—	—	—	—	—
tengeri	—	—	—	—	—	—
repeze	—	—	—	—	—	—
liszt	—	—	—	—	—	—
korpa	—	—	—	—	—	—
összesen	—	—	—	—	—	—

Értéktőzsdé.

A kontinentális piacok éber figyelemler kísérők a newyorki főzsdé eseményeit. Minthogy a tegnapi válságos hírek után ma Newyorkból kedvezőbb jelentések érkeztek, nálunk is sokkal barátságosabbá vált az irányzat. A kontinens nemzetközi értéket fedezésére vásárolt, minek kapcsán az árfolyamok lényegesen javultak. Osztrák hitel 2.50, államvasút részvények 2, magyar hitelbank-részvények 4.50 korával emelkedtek. A helyi értékek piacán szintén javult némileg a helyzet. Ellenkebben keresték a budapesti közúti vasut részvényeit, ugy, hogy árfolyamuk 4 korával javult. A déli főzsdén nagyobb mérvű eladások történtek berlini számlára, mire az ősszinyrat általánosan ellanyhult. A nemzetközi értékek átlag 3 korona árvesztéséget szenvedtek.

Előzsdé.

Az előzsdé folytatásos bécsi vásárlásokra barátságosabb hangulattal folyt le. — Kötettek: Osztrák hitel-részvény 671.—673.50-ig, magyar hitelbank 687.—ig, osztrák-magyar államvasút 663.80—665.25-ig, rimamurányi vasút 614.—ig, közúti vasút 614.—615-ig.

11 óra 15 perces hívtalosan záródnak: Osztrák hitel-részvény 673.—673.50-ig, magyar hitelbank 687.—687.50-ig, magyar leszámlító-és pénzváltóbank 439.—440.—ig, magyar ipar-és kereskedelmi bank 44.—45.—ig, magyar jelzáloghitelbank II. kib. 465.—465.50-ig, osztrák-magyar államvasút 665.—665.50-ig, déli vasút 55.—56.—ig, rimamurányi vasút 514.—514.50-ig, magyar koronajáradék 97.65—97.70, közúti vasút 614.—614.50-ig, városi villamos vasút 312.—313.50-ig.

Déli főzsdé.

Délben méréseltlen gyengült az irányzat alacsonyabb berlini jegyzések kapcsán. — Kötettek: Osztrák hitel-részvény 673.25—671.50-ig, magyar hitelbank 686.75—685.50-ig, magyar koronajáradék 67.65—67.70, közúti vasút 614.50—612.50-ig, városi villamos vasút 312.—ig. H-ly értékekben kötetten: Fiumei hitelbank 140.—, Sajtótarjáni közszabvány 482.—489.—

1 óra 30 perces záródnak: Osztrák hitel-részvény 671.50—672.—ig, magyar hitelbank 685.—686.—ig, magyar leszámlító-és pénzváltóbank 438.—439.—ig, magyar ipar-és kereskedelmi bank 44.—45.—ig, magyar jelzáloghitelbank II. kib. 465.—466.—ig, osztrák-magyar államvasút 664.—664.50-ig, déli vasút 55.—56.—ig, rimamurányi vasút 514.—515.—ig, magyar koronajáradék 97.70—97.75-ig, közúti vasút 612.50—613.—ig, városi villamos vasút 312.50—313.—ig.

Prémium-üzlet: Díjbitosítások: Osztrák hitel-részvényben holnapra 5—6 k., nyolc napra 10—12 k., május végére 18—20 korona.

Utózsdé.

Az utózsdé berlini eladásokra ellanyhult. — Kötettek: Osztrák hitel-részvény 671.50—670-ig, magyar hitelbank 685—684-ig, osztrák-magyar államvasút 664.—664.75-ig.

Árkorok záródnak: Osztrák hitel-részvény 670.50—671.—ig, magyar hitelbank 684.—684.50-ig, magyar leszámlító-és pénzváltóbank 438.—439.—ig, magyar ipar-és kereskedelmi bank 44.—45.—ig, magyar jelzáloghitelbank II. kib. 464.—465.—ig, osztrák-magyar államvasút 663.—664.—ig, déli vasút 54.—55.—ig, rimamurányi vasút 513.50—514.—ig, magyar koronajáradék 97.70—97.75-ig, közúti vasút 612.50—613.—ig, városi villamos vasút 312.50—313.—ig.

Sertés kereskedelmi csarnok.

Budapest-Kőbányán.

Kőbánya, május 7. Hírtetősérek: I. **Magyar** elcsődült: Öreg néház 98—100 f. — Fialat néház 104—105 f. Fialat közép 104—105 f. Fialat könnyű 103—104 f. — II. **Szerbiai**: Néhéz 101—103 f. Közép 99—101 f. Könnyű 99—100 f.

Megjegyzés: A fent jegyzet áru szert és pedig a szokásoszeri levonások mellet egy kilogramm súlyú filletekben értendők. Szokásoszerileg a hírtetősékek teljességükben a hírtetősékek 45 kgr. vonandó le. A sertések vételárát a vevő javára 4 százalék vonandó le. A sertések osztályozásánál azok teljes (45) súlyú vététek irányandók.

Sertéselcsődés: 1902 máj. 5. napján volt készletben 40.528 db, máj. 6. napján felhajtott 362 db, máj. 6. napján elcsődült 365 db, máj. 7. napjára maradt készlet: 40.525 darab. — A hírtetősékek üzlet irányzata: változatlan.

Budapesti sertés-konsumváár.

A fencsörök-petroleum-akadémián levő székcs-fővárosi sertés-konsumi vásár árjegyzése május 6-án. Előző napról visszamaradt 1776. Uj felhajtás 23, összes felhajtás 1809. Budapesti fogyasztásra elcsődült 602. eladatlannal visszamaradt 1207. Napi árak: 120—180 kilogr. súlyban 60—68 f. — 220—280 kilogr. súlyban 70—84 f. — 320—380 kilogr. súlyban 70—76 f. — Malacok 86 f. — A vásár hangulata élénk volt.

BÉCSI ÉRTÉKTŐZSDE.

Bécs, május 7. (Az Egyetértés tudósítójának távirata.) Tekintettel a magyar konverzió eddigi kedvező eredményére a mai előzsdén az érdeklődés első sorban a hírtetőségek felé irányult, melyek élénk forgalom mellett jelenlegényen emelkedtek. Az irányzat különben a belpolitikai helyzet nyugodtabb megjelése, külföldi szállítási jegyzések és a newyorki főzsdén beállt kedvező fordulat következtében általában barátságos volt, de azért a hírtetőségekben kívül csak közeledési vádlatok részesültek figyelemben. A járadékok szilárdok voltak. A déli vasút 3%-os záloglevelei hanyatlottak. A valuták feszesek.

11 óra 30 perces hívtalosan záródnak:

Buza májusra	8.81, 8.75, 8.76 k.
Rozs októberre	7.85, 7.83, 7.86 k.
Rozs októberre	6.66, 6.64 k.
Tengeri májusra	4.90, 4.88, 4.91, 4.90 k.
Tengeri júniusra	5.01 k.
Tengeri augusztusra	5.07, 5.05 k.
Zab októberre	5.75, 5.76 k.

Terményfőzsdé.

A terményfőzsdé irányzata, noha üzletnem jött létre, szilárd volt.

Nyers szesz jegyzése 39 k. pénz, 39.50 k. áru.

Gabona- és lisztforgalom.

Ar. ar. meg. aranyban	Elcsődült			Elcsődítetett		
	vasárnap	hétfő	kedd	vasárnap	hétfő	kedd
a) helyi forgalomban						
buza	964	12370	13334	—	7830	7830
rozs	—	184	184	—	—	—
árpa	—	1352	1352	—	—	—
zab	101	—	101	—	4171	4171
tengeri	104	7524	7628	35	33719	33754
repeze	—	—	—	—	—	—
liszt	305	—	305	8485	5018	12503
korpa	—	—	—	872	1017	1889
összesen	1474	21430	22904	9392	51755	61147
b) átmeneti forgalomban						
buza	—	—	—	—	—	—
rozs	—	—	—	—	—	—
árpa	—	—	—	—	—	—
zab	—	—	—	—	—	—
tengeri	—	—	—	—	—	—
repeze	—	—	—	—	—	—
liszt	—	—	—	—	—	—
korpa	—	—	—	—	—	—
összesen	—	—	—	—	—	—

Értéktőzsdé.

A kontinentális piacok éber figyelemler kísérők a newyorki főzsdé eseményeit. Minthogy a tegnapi válságos hírek után ma Newyorkból kedvezőbb jelentések érkeztek, nálunk is sokkal barátságosabbá vált az irányzat. A kontinens nemzetközi értéket fedezésére vásárolt, minek kapcsán az árfolyamok lényegesen javultak. Osztrák hitel 2.50, államvasút részvények 2, magyar hitelbank-részvények 4.50 korával emelkedtek. A helyi értékek piacán szintén javult némileg a helyzet. Ellenkebben keresték a budapesti közúti vasut részvényeit, ugy, hogy árfolyamuk 4 korával javult. A déli főzsdén nagyobb mérvű eladások történtek berlini számlára, mire az ősszinyrat általánosan ellanyhult. A nemzetközi értékek átlag 3 korona árvesztéséget szenvedtek.

Előzsdé.

Az előzsdé folytatásos bécsi vásárlásokra barátságosabb hangulattal folyt le. — K

SZÍNHÁZAK ÉS MULATSÁGOK.

M. KIR. OPERAHÁZ. NÉPSZÍNHÁZ. Budapest, 1902 május 8-án.

CARMEN. Operája felvonásban. Zenejét szerzte Bizet. Szövegét Merimee írta...

NEMZETI SZÍNHÁZ. Budapest, 1902 május 8-án. A dolovai nábob lánya.

Urania. Magyar tudományos színház. Budapest, 1902 május 8-án.

A föld körül. Budapest, 1902 május 8-án. A sport.

BUDAI SZÍNHÖR. Budapest, 1902 május 8-án. Két előadás.

VIG-SZÍNHÁZ. Budapest, 1902 május 8-án. Két előadás.

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

Herkules munkái. Operett 3 felv. Irták G. A. de Caillavet és Robert de Flers...

BELICZAY BÉLA

mézeskalácsos és viaszgyertyaöntő-üzlete május hó 1-től kezdve csakis

főüzlet: VII. Csányi-utca 3.

A panoráma.

A panoráma csodás dolgotk a kiállítás. A hol valami értékes, szép és látványos van, azt a panoráma össze- gyűjti és együttesen mutatja. Ki ne látott volna ilyen panorámát, a hol meg a beléjéi föl- mellett valami csekély- séget nyert a panoráma is, a melyben az ember egy milliót nyert csekély pénzért és az a Hecht Bankház, a hol foyeremént nyert sorcsereket panorámájában gyönyörködve, ha az ember megérinti a sorcsere csekély árá, maga is nyert foyeremént. Vastagok tehát csekélyt, csekélyek a Hecht Bankházat, Budapest, Perenczky-utca 6. és Erzsébet-kört 32. Húsz május 22-én és 23-án. Sorcsere árak: Egész 12 kor, fél 6 kor, negyed 3 kor, nyolcad 1 kor 50 fill.

Ugyanez. Kezdete 7 1/2 órák.

HAGGENMACHNER-féle a sörözés által palaeozott SZALON-SÖR

legkellősebb üdítő és tápláló ital.

Megrendelési hely: Budapest, V., Kádár-utca 5. sz.

KEZES KAPHATÓK JUTÁNYOS ÁRBA, FINOM ÉS SZOLID KI- VITELLEN. MEGRENDELÉSRE ELVÁLLAL MINDENEMÜ BU- TOROKAT BARMILY STYLBEN, ADOTT RAJZ VAGY SAJÁT IRÓDIAJÁBAN KÉSZÍTETT RAJZOK SZERINT. TOVÁBBÁ EL- VÁLLAL MINDENFÉLE ÉPÜLET- ASZTALOSMUNKÁKAT, PORTÁLOKAT, BOLTBERENDEZÉSE- KET, IRÓDA- ÉS KÖNYVBERENDEZÉSEKET. KÉSZLETBEN TART KÖNYHABUTOROKAT CSINOS KIVITELBEN, UGYSZIN- TÉN AJÁNLJA KÉSZ AJTÓT ÉS ABLAKAIT A LEHETŐ LEGJUTÁNYOSABB ÁRÁKON.

BUZKEN J. BUDAPEST, IX., REMETE-UTCA 34. LUDOVIGSZER KÖZLEDEK

Legújabb találmány. Szabadalmazott jégpecnye.

Bucsanycz József, ércmester és építési vállalkozó. Budapest, X. ker., Kőbányai-ut 44.46. sz.

Holland királyi Circus Carré Oszkár az állatkertben.

Előleges jelentés!

Van szorosan Budapest fő- és székváros, valamint a környékbeli vidék lakosai és a közönségnek szives tudomására hozni, hogy teljes felkészüléssel és a 16-ikán Stettinből különválasztott megerősített és szobatos, május 17-ikén az ide nagy

ezirkusz-saisont megnyitom.

Tekintettel azon életem rokonosra, a melyhez legutóbbi hét tartózkodásom alkalmával Budapest nagyrészt közönség részéről szerencsével volt: most sem fogok kitérni és faradást kímélni, hogy mindmálta a legjobbat nyújtsam.

Itálialban 115 legemesebb fajta paripa, Művésze- seménytelenség miatt elcsúszta a kiállításosság. Nagy ezirkuzsi látványosságok nagy vázlatokban és fenyek kiállításban A táncok 50 hely, 2 soto- tanosodás és egy táncszobál.

Abban a kellemes reményben, hogy a n. a. kiállítás- bihozálai cél feltevése után is sikerdíjat fog kiérdemelni, ugyan kézséges tisztelettel.

Carré Oszkár igazgató.

Vizálás, 1902 május 7-én.

Inn: Gőzmozgató: 152 < 18. Kiszélt: 130 > 28. Temesvári: 130 > 11. B.-Besszerek: 62 < 6.

Duna: 254 < 6. Linz: 14 < 13. Pozsony: 225 < 25. Komárom: 290 < 4. Budapest: 262 < 11. Paks: 207 < 16. Mohács: 425 < 16. Győr: 456 < 16. Ujvidék: 416 < 10. Zimony: 421 < 4. Pannónia: 409 < 5. Szekes: 324 < 5. Orsova: 350 < 5.

Víz: Szer: 2 < 8 > 6. Körös: Szék: 47 < 33. Fekete: 64 < 24. Feher: 38 < 44. Keltős: Bekes: 68 < 4. Hármás: Gyoma: 92 < 4.

Száva: 530 > 27. Mátó: 58 < 4. Mitrovics: 471 < 34 < 3.

Jegyek magyarázata: > null fölött, < null alatt, = aradt, < apadt.

FŐVÁROSI ORFEUM

(Nagyterem-utca 17.) 43650

Szenzációzás: TRIO BAROWSKY

paratlan mutatványai, továbbá Luna asszony

Milla Barry, Mariot stb. fellépével.

Tarka Szinpad és sok különlegesség.

Milla Barry, Mariot stb. fellépével.

és sok különlegesség.

A telikertben reggel 5 óráig Városi Elek cigány-zenekara hangverseny.

M. Kir. Operaház Nemzeti színház Vigaszínház Népszínház Magyar színház Budaí színhör

Péntek A denévér Faust Az örnagy ur Az izé New-York szépe Az édes lánya

Szombat Mignon Rang és mód Az örnagy ur Az izé New-York szépe Csókán szerzett válogény

d. u. A kaméliás hölgy Az örnagy ur Egy görbe nap. Jótékonyzöld előadás Színházi kép- telenségek

Vasárnap A hadi fogoly Constantín abbé Az örnagy ur Az izé Színházi kép- telenségek

este A hadi fogoly Constantín abbé Az örnagy ur Az izé Színházi kép- telenségek

Színházak heti műsora.

M. Kir. Operaház Nemzeti színház Vigaszínház Népszínház Magyar színház Budaí színhör

Péntek A denévér Faust Az örnagy ur Az izé New-York szépe Az édes lánya

Szombat Mignon Rang és mód Az örnagy ur Az izé New-York szépe Csókán szerzett válogény

d. u. A kaméliás hölgy Az örnagy ur Egy görbe nap. Jótékonyzöld előadás Színházi kép- telenségek

Vasárnap A hadi fogoly Constantín abbé Az örnagy ur Az izé Színházi kép- telenségek

este A hadi fogoly Constantín abbé Az örnagy ur Az izé Színházi kép- telenségek

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzése 1902. május 7.

Időjárás eső Vizálás reggel 7 órák 249 em. Homero reggel 7 órák + 7 C. Legnagyobb reg. 7.6.797 mfm.

A) Árutőzsde. I. Gabonamunkák - Arak koronázottban.

A budapesti áru- és értéktőzsde szokási szerint készpénzen 50 kgr.-kint. - A minőségi súly hektolitereként és kilogrammként.

B) Hatalósok. Magyar búza 1902 május 7. 7.20 7.30 7.40 7.50 8.00 8.10 8.20 8.30 8.40 8.50 9.00 9.10 9.20 9.30 9.40 9.50 10.00 10.10 10.20 10.30 10.40 10.50 11.00 11.10 11.20 11.30 11.40 11.50 12.00 12.10 12.20 12.30 12.40 12.50 13.00 13.10 13.20 13.30 13.40 13.50 14.00 14.10 14.20 14.30 14.40 14.50 15.00 15.10 15.20 15.30 15.40 15.50 16.00 16.10 16.20 16.30 16.40 16.50 17.00 17.10 17.20 17.30 17.40 17.50 18.00 18.10 18.20 18.30 18.40 18.50 19.00 19.10 19.20 19.30 19.40 19.50 20.00 20.10 20.20 20.30 20.40 20.50 21.00 21.10 21.20 21.30 21.40 21.50 22.00 22.10 22.20 22.30 22.40 22.50 23.00 23.10 23.20 23.30 23.40 23.50 24.00 24.10 24.20 24.30 24.40 24.50 25.00 25.10 25.20 25.30 25.40 25.50 26.00 26.10 26.20 26.30 26.40 26.50 27.00 27.10 27.20 27.30 27.40 27.50 28.00 28.10 28.20 28.30 28.40 28.50 29.00 29.10 29.20 29.30 29.40 29.50 30.00 30.10 30.20 30.30 30.40 30.50 31.00 31.10 31.20 31.30 31.40 31.50 32.00 32.10 32.20 32.30 32.40 32.50 33.00 33.10 33.20 33.30 33.40 33.50 34.00 34.10 34.20 34.30 34.40 34.50 35.00 35.10 35.20 35.30 35.40 35.50 36.00 36.10 36.20 36.30 36.40 36.50 37.00 37.10 37.20 37.30 37.40 37.50 38.00 38.10 38.20 38.30 38.40 38.50 39.00 39.10 39.20 39.30 39.40 39.50 40.00 40.10 40.20 40.30 40.40 40.50 41.00 41.10 41.20 41.30 41.40 41.50 42.00 42.10 42.20 42.30 42.40 42.50 43.00 43.10 43.20 43.30 43.40 43.50 44.00 44.10 44.20 44.30 44.40 44.50 45.00 45.10 45.20 45.30 45.40 45.50 46.00 46.10 46.20 46.30 46.40 46.50 47.00 47.10 47.20 47.30 47.40 47.50 48.00 48.10 48.20 48.30 48.40 48.50 49.00 49.10 49.20 49.30 49.40 49.50 50.00 50.10 50.20 50.30 50.40 50.50 51.00 51.10 51.20 51.30 51.40 51.50 52.00 52.10 52.20 52.30 52.40 52.50 53.00 53.10 53.20 53.30 53.40 53.50 54.00 54.10 54.20 54.30 54.40 54.50 55.00 55.10 55.20 55.30 55.40 55.50 56.00 56.10 56.20 56.30 56.40 56.50 57.00 57.10 57.20 57.30 57.40 57.50 58.00 58.10 58.20 58.30 58.40 58.50 59.00 59.10 59.20 59.30 59.40 59.50 60.00 60.10 60.20 60.30 60.40 60.50 61.00 61.10 61.20 61.30 61.40 61.50 62.00 62.10 62.20 62.30 62.40 62.50 63.00 63.10 63.20 63.30 63.40 63.50 64.00 64.10 64.20 64.30 64.40 64.50 65.00 65.10 65.20 65.30 65.40 65.50 66.00 66.10 66.20 66.30 66.40 66.50 67.00 67.10 67.20 67.30 67.40 67.50 68.00 68.10 68.20 68.30 68.40 68.50 69.00 69.10 69.20 69.30 69.40 69.50 70.00 70.10 70.20 70.30 70.40 70.50 71.00 71.10 71.20 71.30 71.40 71.50 72.00 72.10 72.20 72.30 72.40 72.50 73.00 73.10 73.20 73.30 73.40 73.50 74.00 74.10 74.20 74.30 74.40 74.50 75.00 75.10 75.20 75.30 75.40 75.50 76.00 76.10 76.20 76.30 76.40 76.50 77.00 77.10 77.20 77.30 77.40 77.50 78.00 78.10 78.20 78.30 78.40 78.50 79.00 79.10 79.20 79.30 79.40 79.50 80.00 80.10 80.20 80.30 80.40 80.50 81.00 81.10 81.20 81.30 81.40 81.50 82.00 82.10 82.20 82.30 82.40 82.50 83.00 83.10 83.20 83.30 83.40 83.50 84.00 84.10 84.20 84.30 84.40 84.50 85.00 85.10 85.20 85.30 85.40 85.50 86.00 86.10 86.20 86.30 86.40 86.50 87.00 87.10 87.20 87.30 87.40 87.50 88.00 88.10 88.20 88.30 88.40 88.50 89.00 89.10 89.20 89.30 89.40 89.50 90.00 90.10 90.20 90.30 90.40 90.50 91.00 91.10 91.20 91.30 91.40 91.50 92.00 92.10 92.20 92.30 92.40 92.50 93.00 93.10 93.20 93.30 93.40 93.50 94.00 94.10 94.20 94.30 94.40 94.50 95.00 95.10 95.20 95.30 95.40 95.50 96.00 96.10 96.20 96.30 96.40 96.50 97.00 97.10 97.20 97.30 97.40 97.50 98.00 98.10 98.20 98.30 98.40 98.50 99.00 99.10 99.20 99.30 99.40 99.50 100.00 100.10 100.20 100.30 100.40 100.50 101.00 101.10 101.20 101.30 101.40 101.50 102.00 102.10 102.20 102.30 102.40 102.50 103.00 103.10 103.20 103.30 103.40 103.50 104.00 104.10 104.20 104.30 104.40 104.50 105.00 105.10 105.20 105.30 105.40 105.50 106.00 106.10 106.20 106.30 106.40 106.50 107.00 107.10 107.20 107.30 107.40 107.50 108.00 108.10 108.20 108.30 108.40 108.50 109.00 109.10 109.20 109.30 109.40 109.50 110.00 110.10 110.20 110.30 110.40 110.50 111.00 111.10 111.20 111.30 111.40 111.50 112.00 112.10 112.20 112.30 112.40 112.50 113.00 113.10 113.20 113.30 113.40 113.50 114.00 114.10 114.20 114.30 114.40 114.50 115.00 115.10 115.20 115.30 115.40 115.50 116.00 116.10 116.20 116.30 116.40 116.50 117.00 117.10 117.20 117.30 117.40 117.50 118.00 118.10 118.20 118.30 118.40 118.50 119.00 119.10 119.20 119.30 119.40 119.50 120.00 120.10 120.20 120.30 120.40 120.50 121.00 121.10 121.20 121.30 121.40 121.50 122.00 122.10 122.20 122.30 122.40 122.50 123.00 123.10 123.20 123.30 123.40 123.50 124.00 124.10 124.20 124.30 124.40 124.50 125.00 125.10 125.20 125.30 125.40 125.50 126.00 126.10 126.20 126.30 126.40 126.50 127.00 127.10 127.20 127.30 127.40 127.50 128.00 128.10 128.20 128.30 128.40 128.50 129.00 129.10 129.20 129.30 129.40 129.50 130.00 130.10 130.20 130.30 130.40 130.50 131.00 131.10 131.20 131.30 131.40 131.50 132.00 132.10 132.20 132.30 132.40 132.50 133.00 133.10 133.20 133.30 133.40 133.50 134.00 134.10 134.20 134.30 134.40 134.50 135.00 135.10 135.20 135.30 135.40 135.50 136.00 136.10 136.20 136.30 136.40 136.50 137.00 137.10 137.20 137.30 137.40 137.50 138.00 138.10 138.20 138.30 138.40 138.50 139.00 139.10 139.20 139.30 139.40 139.50 140.00 140.10 140.20 140.30 140.40 140.50 141.00 141.10 141.20 141.30 141.40 141.50 142.00 142.10 142.20 142.30 142.40 142.50 143.00 143.10 143.20 143.30 143.40 143.50 144.00 144.1

